

Số: 406 /UBND-KT

Điện Biên, ngày 11 tháng 02 năm 2021

V/v hỗ trợ tiền ăn và bồi dưỡng  
chống dịch COVID-19 trong 05  
ngày Tết Nguyên đán năm Tân  
Sửu 2021 theo Nghị quyết số  
17/NQ-CP của Chính phủ.

Kính gửi:

- Các Sở, ban, ngành tỉnh;
- UBND các huyện, thị xã, thành phố.

Thực hiện Nghị quyết số 17/NQ-CP ngày 09/02/2021 của Chính phủ về chi hỗ trợ tiền ăn và bồi dưỡng chống dịch COVID-19 trong 05 ngày Tết Nguyên đán năm Tân Sửu 2021 (Có văn bản sao gửi kèm theo), UBND tỉnh yêu cầu các sở, ngành tỉnh, UBND các huyện, thị xã, thành phố khẩn trương triển khai thực hiện một số nội dung sau:

1. Triển khai ngay việc hỗ trợ tiền ăn và bồi dưỡng chống dịch COVID-19 trong 05 ngày Tết Nguyên đán năm Tân Sửu 2021 cho các đối tượng, mức hỗ trợ quy định tại Điều 1, Điều 2 Nghị quyết số 17/NQ-CP ngày 09/02/2021 của Chính phủ. Thời gian thực hiện kể từ ngày 11/02/2021 đến ngày 15/02/2021 (tức ngày 30 tháng Chạp năm Canh Tý đến ngày 04 tháng Giêng năm Tân Sửu).

2. Dừng thực hiện Quyết định số 174/QĐ-UBND ngày 08/02/2021 của UBND tỉnh về việc hỗ trợ tổ chức Tết cho người thực hiện cách ly y tế, người phục vụ ở các khu cách ly tập trung do dịch bệnh Covid-19 trên địa bàn tỉnh Điện Biên trong dịp Tết nguyên đán Tân Sửu năm 2021.

3. Nguồn kinh phí và tổ chức thực hiện:

3.1. Kinh phí thực hiện:

Từ nguồn dự phòng, nguồn cải cách tiền lương còn dư (nếu có) và các nguồn kinh phí hợp pháp khác theo phân cấp ngân sách hiện hành.

3.2. Giao Sở Tài chính cân đối bố trí kinh phí bổ sung dự toán cho các đơn vị thuộc ngân sách cấp tỉnh quản lý và các huyện, thị xã, thành phố nếu vượt quá khả năng cân đối; Hướng dẫn việc sử dụng, thanh quyết toán nguồn kinh phí trong trường hợp các cơ quan, đơn vị và UBND các huyện, thị xã, thành phố có khó khăn, vướng mắc.


3.3. Giao Sở Y tế, Bộ Chỉ huy Quân sự tỉnh, Bộ chỉ huy Bộ đội biên phòng tỉnh, Công an tỉnh, UBND các huyện, thị xã, thành phố có khu cách ly chủ động sử dụng ngay nguồn kinh phí của đơn vị để tổ chức vui đón Tết nguyên đán Tân Sửu cho người được cách ly y tế, người phục vụ ở các khu cách ly tập trung do dịch bệnh COVID-19 theo mức hỗ trợ nêu trên. Báo cáo kết quả thực hiện và nhu cầu kinh phí với tỉnh (qua Sở Tài chính) để bổ sung kinh phí.

3.4. UBND các huyện, thị xã, thành phố tự cân đối nguồn kinh phí của cấp mình để tổ chức đón Tết cho người được cách ly y tế, người phục vụ (được cấp có

thẩm quyền quyết định phục vụ ở các khu cách ly) thuộc đơn vị mình quản lý. Trường hợp đã hỗ trợ hết nguồn cải cách tiền lương còn dư (nếu có), 50% dự phòng ngân sách và các nguồn kinh phí hợp pháp khác mà vẫn không đủ nguồn để thực hiện, thì UBND các huyện, thị xã, thành phố báo cáo nhu cầu kinh phí gửi Sở Tài chính tổng hợp, thẩm định, trình UBND tỉnh xem xét, bổ sung kinh phí.

Nhận được Văn bản này, các Sở, ngành, đơn vị liên quan và UBND các huyện, thị xã, thành phố chủ động triển khai thực hiện, đảm bảo nội dung yêu cầu./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- TT Tỉnh ủy (b/c);
- LĐUBND tỉnh;
- Kho bạc NN tỉnh;
- Lưu: VT, KT. 

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH**



**Lê Thành Đô**

**CHÍNH PHỦ**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 17/NQ-CP

Hà Nội, ngày 02 tháng 02 năm 2021

**NGHỊ QUYẾT**

**Về chi hỗ trợ tiền ăn và bồi dưỡng chống dịch COVID-19  
trong 05 ngày Tết Nguyên Đán năm Tân Sửu 2021**

**CHÍNH PHỦ**

*Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 19 tháng 6 năm 2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;*

*Căn cứ Luật Phòng, chống bệnh truyền nhiễm ngày 21 tháng 11 năm 2007;*

*Căn cứ Nghị định số 138/2016/NĐ-CP ngày 01 tháng 10 năm 2016 của Chính phủ ban hành Quy chế làm việc của Chính phủ;*

*Theo đề nghị của Bộ trưởng Bộ Y tế và ý kiến của các Thành viên Chính phủ,*

**QUYẾT NGHỊ:**

**Điều 1.** Ngân sách nhà nước hỗ trợ tiền ăn 160.000 đồng/người/ngày áp dụng cho các đối tượng sau:

1. Người làm nhiệm vụ tại cơ sở cách ly y tế tập trung (không áp dụng đối với hình thức cách ly tại nhà, nơi lưu trú), phân luồng, làm thủ tục cho người nhập cảnh; người bảo vệ khu vực cách ly y tế tại các địa bàn dân cư theo chỉ định của cơ quan quản lý nhà nước; người làm nhiệm vụ kiểm soát dịch bệnh tại các tổ, chốt đường mòn, lối mở trên toàn tuyến biên giới; cán bộ y tế thường trực 24/24 giờ tại cơ sở điều trị cách ly y tế để chăm sóc, điều trị người mắc, nghi mắc COVID-19.

2. Người bị áp dụng biện pháp cách ly y tế tập trung tại các doanh trại, trường của quân đội; các cơ sở y tế, trường học... do cơ quan nhà nước có thẩm quyền quyết định làm nơi cách ly tập trung (không áp dụng đối với hình thức cách ly tại nhà, nơi lưu trú, khách sạn, resort, doanh nghiệp).

**Điều 2.** Ngoài các chế độ đang được bảo đảm, áp dụng chế độ bồi dưỡng tham gia chống dịch mức 200.000 đồng/người/ngày đối với lực lượng làm nhiệm vụ kiểm soát dịch bệnh tại các tổ, chốt đường mòn, lối mở trên

toàn tuyến biên giới (lực lượng bộ đội biên phòng thuộc Bộ Quốc phòng, lực lượng công an, dân quân tự vệ), lực lượng đang làm nhiệm vụ tại các khu cách ly y tế tập trung của Bộ Quốc phòng.

### **Điều 3.**

1. Chế độ bồi dưỡng và tiền ăn hỗ trợ cho các đối tượng tại Điều 1 và Điều 2 Nghị quyết này được thực hiện trong thời gian 05 ngày Tết Nguyên Đán Tân Sửu năm 2021.

2. Giao Bộ Y tế chủ trì, phối hợp với Bộ Tài chính, Bộ Quốc phòng, Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương và các cơ quan liên quan triển khai thực hiện, bảo đảm chặt chẽ, đúng đối tượng, không để trục lợi chính sách.

3. Bộ trưởng Bộ Quốc phòng, Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương quyết định sử dụng nguồn ngân sách nhà nước phòng, chống dịch hoặc nguồn kinh phí hợp pháp khác theo phân cấp để chi trả.

### **Điều 4.**

1. Nghị quyết này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký ban hành.

2. Các Bộ trưởng Bộ Y tế, Bộ Tài chính, Bộ Quốc phòng, Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương và Thủ trưởng các cơ quan có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này./

#### **Nơi nhận:**

- Ban Bí thư Trung ương Đảng;
- Thủ tướng, các Phó Thủ tướng Chính phủ;
- Các bộ, cơ quan ngang bộ, cơ quan thuộc Chính phủ;
- HĐND, UBND các tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương;
- Văn phòng Trung ương và các Ban của Đảng;
- Văn phòng Tổng Bí thư;
- Văn phòng Chủ tịch nước;
- Hội đồng Dân tộc và các Ủy ban của Quốc hội;
- Văn phòng Quốc hội;
- Tòa án nhân dân tối cao;
- Viện kiểm sát nhân dân tối cao;
- Kiểm toán Nhà nước;
- Ủy ban Giám sát tài chính quốc gia;
- Ngân hàng Chính sách xã hội;
- Ngân hàng Phát triển Việt Nam;
- Ủy ban Trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam;
- Cơ quan trung ương của các đoàn thể;
- VPCP: BTCN, các PCN, Trợ lý, Thư ký TTg, PTTg, các Vụ, Cục, đơn vị trực thuộc, Công báo, TGD Công TTĐT;
- Lưu: VT, KGVX (2b). **110**

**TM. CHÍNH PHỦ**  
**THỦ TƯỚNG.**



**Nguyễn Xuân Phúc**